

ΔΕΛΤΙΟ ΤΥΠΟΥ

19.10.16

APROPOS DOCUMENTA

Ένα πρόγραμμα του Goethe-Institut Athen με αφορμή τη documenta 14

Η documenta 14 πραγματοποιείται από τον Απρίλιο έως τον Ιούλιο του 2017 και στην Αθήνα. Αυτήν τη φορά η documenta θέλει «να μάθει από την Αθήνα».

Γνωρίζει όμως η Αθήνα την documenta;

Τί είναι η documenta; Έκθεση; Καλλιτεχνικό γεγονός; Πολιτιστικός καθορισμός στίγματος του εκάστοτε παρόντος με πολιτική διάσταση; Μια ιδέα που αποδίδεται ξανά και ξανά εκ νέου;

Από κοινού με τους Αθηναίους επιθυμούμε να προσεγγίσουμε τον πολιτιστικό θεσμό «documenta» και την 60χρονη ιστορία του. Πώς και γιατί έκανε την εμφάνισή του στον κόσμο; Πώς εξελίχθηκε μέχρι σήμερα; Ποιες μορφές Τέχνης και προβολής της Τέχνης έχει παρουσιάσει; Πώς αντέδρασε στην εκάστοτε επικαιρότητα και ποιο ρόλο έπαιξε σ' αυτήν;

Δεν είναι πιστή αναπαράσταση των χρονικών της documenta αυτό που προτείνουμε, ούτε απλά «τσιτάτα». Ένα δυναμικό χώρο σκεφτόμαστε να δημιουργήσουμε όπου ν' αντανakλάται και να ηχεί ακόμα κι ό,τι δεν έχει παρουσιαστεί, ακόμα και η έμπνευση που δίνει η Αθήνα ή αυτό που μπορεί ν' αποτελέσει έμπνευση για την Αθήνα, για κοινό και δημιουργούς. Το Χτες και το Σήμερα – είτε πολιτιστικό είτε κοινωνικοπολιτικό - σε Ελλάδα και Γερμανία θα παίξει βασικό ρόλο.

Έτσι διαμορφώνουμε το Ινστιτούτο σε «θεματικό χώρο» όπου εικόνες, φιλμ, ήχος, λόγος θα δίνουν στους επισκέπτες – μικρούς και μεγάλους - τη δυνατότητα να βιώσουν τα 60 μέχρι τώρα χρόνια της documenta (documenta I – XIII, 1955-2012).

Το φουαγιέ του Ινστιτούτου θα φιλοξενεί υλικό από το αρχείο της documenta – φωτογραφίες, βιντεοντοκουμέντα, καταλόγους, δημοσιεύματα τύπου, εκδόσεις κ.ά. – το οποίο και θα εμπλουτίζεται σταδιακά.

Με την ευγενική υποστήριξη του Αρχείου της documenta

Οι εκδηλώσεις θα περιλαμβάνουν ομιλίες, συζητήσεις, workshops, κινηματογράφο (μεγάλα και μικρά αφιερώματα) και θα πραγματοποιούνται, όπως πάντα επιδιώκουμε, με τη συνεργασία καλλιτεχνών και φορέων και από τις δυο χώρες.

**Η έναρξη του προγράμματος «argoros documenta» πραγματοποιείται το Σάββατο 22 Οκτωβρίου μ' έναν μαραθώνιο εκδηλώσεων σε όλο το Ινστιτούτο, από το πρωί του Σαββάτου μέχρι το χάραμα της Κυριακής:
Argoros documenta – Μια μέρα, Μια νύχτα
και Open House για το Ινστιτούτο Goethe:**

Προβολές βίντεο για τα 60 χρόνια documenta και ταινίες μικρού μήκους από τη documenta I και για την documenta II θα παίζονται στη Βιβλιοθήκη, στο κάτω φουαγιέ, στην αίθουσα των εκδηλώσεων, αλλά και στον 2^ο όροφο μέχρι αργά το βράδυ.

Ένα παιδαγωγικό πρόγραμμα για γονείς και παιδιά θα πραγματοποιηθεί σε διάφορους χώρους του Ινστιτούτου.

Την εναρκτήρια ομιλία θα δώσει ο ιστορικός τέχνης και συν-διευθυντής της documenta IX **Ντένης Ζαχαρόπουλος**, για live music performances θα φροντίσουν οι **Πάνος Αλεξιάδης** και **Γιώργος Αξιώτης**, τη ζωντανή μουσική συνοδεία δυο βωβών ταινιών (του αριστουργήματος «Θωρηκτό Ποτέμκιν» και της μικρού μήκους ρώσικης animation «Η μικρή βίδα») έχουν αναλάβει οι **acte vide (Δανάη Στεφάνου και Γιάννης Κοτσώνης)**.

Το πρόγραμμα θα κλείσει ο **DJ Jimmy Hacka**.

Το πρόγραμμα αναλυτικά:

11:00 – 19:30 (Loop)

Βίντεο τεκμηρίωσης:

Guided-Tours documenta 1-13 (στα Αγγλικά)

Βιβλιοθήκη

Οι «Guided Tours/Ξεναγήσεις» προσφέρουν μια επισκόπηση των documenta 1-13. Η αναδρομή στην κάθε έκθεση γίνεται με εικόνα, κείμενο και ήχο μέσα από μια αντιπροσωπευτική επιλογή καλλιτεχνών. Η ταινία κυκλοφόρησε σε CD-ROM και παρουσιάστηκε το 1997 κατά τη διάρκεια της documenta 10 στο εμπορικό κέντρο του Κάσελ «Kurfürsten Galerie». Αρχικά οι «Ξεναγήσεις» αναφέρονταν στις documenta 1-9, συμπληρώθηκαν όμως τα επόμενα χρόνια με την παρουσίαση των εκθέσεων 10-13. Το υλικό της ταινίας προέρχεται από το Αρχείο της documenta.

11:00 – 21:30

Videoloops documenta 1 – 11 (στα Γερμανικά με αγγλικούς υπότιτλους)

Κάτω Φουαγιέ

Τα βίντεο για τις documenta 1-11 περιλαμβάνουν κυρίως σύντομα σχόλια σχετικά με τους επιμελητές, τους καλλιτέχνες και τους επισκέπτες κάθε έκθεσης.

Δημιουργήθηκαν από το Αρχείο της documenta με αποσπάσματα από ντοκιμαντέρ της κρατικής τηλεόρασης της Γερμανίας. Στην έκθεση για την 50ή επέτειο της documenta, το 2005 στο Μουσείο Φριντερικιάνουμ, τα βίντεο αυτά χρησιμοποιήθηκαν για την παρουσίαση και ένταξη της κάθε documenta στην Ιστορία της Τέχνης.

Δημιουργός και κάτοχος δικαιωμάτων των Guided Tours και των Videloloops: Αρχείο της documenta

12:00 - 13:00 & 14:00 – 15:00

«Στα χνάρια της documenta», ένα πρόγραμμα από την ομάδα Λόγου Παίγνιον για παιδιά και γονείς

Φουαγιέ, Βιβλιοθήκη, Αίθουσα εκδηλώσεων

Το πρόγραμμα είναι δωρεάν με απαραίτητη κράτηση θέσεων

στο: info@logoupaignion.com και στα τηλέφωνα: 2105241624 και 6974188933

Το Goethe-Institut μαζί με Έλληνες παιδαγωγούς και καλλιτέχνες οργανώνει εκπαιδευτικά προγράμματα με στόχο αφενός την ψυχαγωγία των παιδιών και των εφήβων και αφετέρου τη δημιουργική επαφή τους με τη σύγχρονη τέχνη.

16:00 – 19:30 (Loop)

*Ταινίες μικρού μήκους του **Alfred Ehrhardt** από τη documenta I (Γερμανικά με ελληνικούς υπότιτλους)*

Αίθουσα εκδηλώσεων

Ο Alfred Ehrhardt (1901-1984), με σπουδές και στο Bauhaus/Dessau, είναι ένας από τους σημαντικότερους δημιουργούς στην ιστορία του γερμανικού καλλιτεχνικού, πρωτοποριακού, πειραματικού φιλμ.

Στη documenta I παρουσιάστηκε με δυο ταινίες του:

«Το παιχνίδι των σπειρών» και «Ernst Barlach I (Ο αγωνιστής)»

Στο πρόγραμμά μας παρουσιάζεται (ίσως για πρώτη φορά στην Ελλάδα;), όχι μόνον με τις προαναφερθείσες, αλλά και με τρεις ακόμα ταινίες: «Ernst Barlach II (Ο νικητής)» και «Τέχνη του Καιρού μας I & II (Ζωγραφική και Γλυπτική στη documenta II)».

Περισσότερες πληροφορίες για τη ζωή και το έργο του Alfred Ehrhardt στην ιστοσελίδα του Ιδρύματος Alfred Ehrhardt Stiftung: www.alfred-ehrhhardt-stiftung.de

Το παιχνίδι των σπειρών, Δ. Γερμανία 1951, 15´

Η αρχιτεκτονική των θαλάσσιων σαλιγκαριών και των κοχυλιών

Μουσική: Johann Sebastian Bach

Γερμανικό Βραβείο Κινηματογράφου 1952

1^ο Βραβείο για την Καλύτερη Κάμερα, Διεθνές Φεστιβάλ Κινηματογράφου Vancouver 1958

Τρέιλερ:

<http://www.alfred-ehrhhardt-stiftung.de/index.php?filme&listpage=2>

Ernst Barlach I (Ο αγωνιστής), Δ. Γερμανία 1948, 14΄

Μουσική: Peter Tschaikowskij

Γερμανικό Βραβείο Κινηματογράφου 1950

1^ο Βραβείο στην XI. Biennale της Βενετίας 1950

1^ο Βραβείο Καλύτερης Καλλιτεχνικής Ταινίας Μικρού Μήκους στο Kelowna International Film Festival Canada 1961

Ernst Barlach II (Ο νικητής), Δ. Γερμανία 1950, 14΄

Μουσική: Anton Bruckner

1^ο Βραβείο Καλύτερης Φωτογραφίας στο International Film Festival São Paulo 1951

1^ο Βραβείο Καλύτερης Καλλιτεχνικής Ταινίας Μικρού Μήκους στο Kelowna International Film Festival Canada 1961

Τρέιλερ:

<http://www.alfred-ehrhhardt-stiftung.de/index.php?filme&listpage=2>

«Ο Ernst Barlach βίωσε την κατάσταση του σύγχρονου ανθρώπου, διείσδυσε στα βάθη της και τα εξεικόνισε με την τέχνη του όσο λίγοι δημιουργοί του παρόντος, έτσι που το να δει κανείς το έργο του, να το νιώσει και να το ερμηνεύσει με σεβασμό και δέος αποτελεί για τον σημερινό άνθρωπο αναγκαιότητα, κι ακόμα περισσότερο, υποχρέωσή του απέναντι στον Barlach.»

Alfred Ehrhardt

Το κινηματογραφικό εγχείρημα του Alfred Ehrhardt δεν θα ήταν δυνατόν να υλοποιηθεί πριν το 1945, καθώς το 1937 το ναζιστικό καθεστώς στη Γερμανία απαγόρευσε την παρουσίαση του έργου του Γερμανού γλύπτη και συγγραφέα Ernst Barlach (1870-1938). Πολλά από τα έργα του καταστράφηκαν ενώ γύρω στα 400 αφαιρέθηκαν από δημόσιες συλλογές ως «εκφυλισμένη τέχνη».

16:00 – 00:00 (Loop)

Ταινίες μικρού μήκους του **Alfred Ehrhardt** για τη *documenta II* (Γερμανικά με ελληνικούς υπότιτλους)

2^{ος} όροφος

1960

Τέχνη του Καιρού μας I, 13΄ - Γλυπτική στη documenta II

Σκηνοθεσία, Κάμερα: Alfred Ehrhardt

Συνεργάτης μεταξύ άλλων και ο ιδρυτής και πρώτος επιμελητής της *documenta* Arnold Bode

Τέχνη του Καιρού μας II, 13΄ - Ζωγραφική στη documenta II

Σκηνοθεσία, Kamera: Alfred Ehrhardt

Συνεργάτης μεταξύ άλλων και ο ιδρυτής και πρώτος επιμελητής της *documenta* Arnold Bode

Τρέιλερ:

<http://www.alfred-ehrhhardt-stiftung.de/index.php?filme>

20:00

Ντένης Ζαχαρόπουλος, ιστορικός τέχνης : εναρκτήρια ομιλία „documenta: Από το Κάσελ στον κόσμο» (Ελληνικά με ταυτόχρονη μετάφραση στα Γερμανικά)
Αίθουσα εκδηλώσεων

Ο Ντένης Ζαχαρόπουλος γεννήθηκε το 1952 στην Αθήνα. Είναι καλλιτεχνικός επιμελητής, ιστορικός και κριτικός τέχνης με ακαδημαϊκή εμπειρία. Είναι καλλιτεχνικός διευθυντής της Δημοτικής Πινακοθήκης, Μουσείων και Συλλογών του Δήμου Αθηναίων (Ο.Π.Α.Ν.Δ.Α.). Σπούδασε Μουσική, Ιστορία και Πολιτιστική Κοινωνιολογία, Ιστορία της Τέχνης και Αισθητική, στο Aix en Provence και στο Παρίσι με τους J. Cassou, G. Picon, L. Marin και R. Barthes. Έχει εκδώσει πληθώρα κειμένων και καταλόγων. Έχει διδάξει στη Γενεύη και στη Γκρενόμπλ. Καθηγητής στην Ακαδημία Καλών Τεχνών της Βιέννης, στην Rijksacademy Amsterdam, στο Πανεπιστήμιο Αιγαίου στη Λέσβο και στην Α.Σ.Κ.Τ. της Αθήνας. Έχει επιμεληθεί και οργανώσει πολυάριθμες εκθέσεις στην Ευρώπη και τις Η.Π.Α.. Έχει διατελέσει μεταξύ άλλων: Συν-διευθυντής της Documenta IX του Κάσελ, πλάι στον Jan Hoet, κομισάριος το Γαλλικού Περιπτέρου στη 48η Μπιενάλε της Βενετίας, διευθυντής του Κέντρου Σύγχρονης Τέχνης και Πολιτισμού και Πάρκου Γλυπτικής Domaine de Kerguehennec στη Βρετανία, 1986 – 1999, Γενικός επιθεωρητής καλών τεχνών του Υπουργείου Πολιτισμού της Γαλλίας, 1999 – 2000. Από το 2006 είναι καλλιτεχνικός διευθυντής του Μακεδονικού Μουσείου Σύγχρονης Τέχνης Θεσσαλονίκης.

22:00

Giorgos Axiotis & Panos Alexiadis: live music performances
Κάτω Φουαγιέ

Ο **Γιώργος Αξιώτης** δουλεύει πάνω στη στιγμιαία σύνθεση, χτίζοντας ηχητικά συμβάντα μέσα από ανορθόδοξες συνδεσμολογίες, feedbacks, effects, αναλογικά synths & drum machines, τα οποία επεξεργάζεται σε πραγματικό χρόνο. Οι συνθέσεις που προκύπτουν κυμαίνονται από πολυεπίπεδα ηχοτοπία ελεύθερης μορφής και αλλόκοτους ρυθμούς έως drones και θορυβώδη ηχητικά κολάζ.

<https://soundcloud.com/turbo-teeth>

<http://www.discogs.com/artist/1067423-Free-Piece-Of-Tape>

<https://balinesebeast.bandcamp.com/>

<http://www.discogs.com/artist/3394724-Tom-Cruisin>

Ηχητικός καλλιτέχνης, συνθέτης & αυτοσχεδιαστής με έδρα την Αθήνα, ο **Πάνος Αλεξιάδης** οικοδομεί ηχητικά περιβάλλοντα σε πραγματικό χρόνο, χρησιμοποιώντας επιτόπιες ηχογραφήσεις, ακουστικά και ηλεκτρονικά όργανα καθώς και ένα διαρκώς μεταλλασσόμενο modular synthesizer.

[Soundcloud.com/alexiadis](https://soundcloud.com/alexiadis)

thamosnet.bandcamp.com

thamos.net

00:00

2 βωβές ταινίες, «Θωρηκτό Ποτέμκιν» και «Η μικρή βίδα», με ζωντανή μουσική από τους **acte vide**

Αίθουσα εκδηλώσεων

Στο κινηματογραφικό πρόγραμμα της documenta I βρίσκουμε και το θρυλικό αριστούργημα του Sergej Eisenstein «**Θωρηκτό Ποτέμκιν**».

Θα δείξουμε την ψηφιακά ανακαινισμένη 70λεπτη εκδοχή που προβλήθηκε στη γερμανική πρεμιέρα της ταινίας το 1926 στο Βερολίνο. Παρουσιάζουμε όμως και την 10λεπτη αποκαταστημένη κόπια της ρωσικής βωβής ταινίας animation «**Vintik-Spintik**» (**Η μικρή βίδα**) από το 1927 του Vladislav Tvardovskij. Στη δεκαετία του 1930 στη Γερμανία οι δυο αυτές ταινίες παίζονταν συχνά μαζί.

Τη ζωντανή μουσική για το «Ποτέμκιν» είχε γράψει το 1926 ο συνθέτης και διευθυντής ορχήστρας Edmund Meisel, σπουδαία μορφή στην πολιτιστική ζωή του Βερολίνου εκείνα τα χρόνια. Οι οδηγίες που είχε πάρει ο Meisel από τον ίδιο τον Eisenstein, ο οποίος είχε διαμείνει τότε ένα μήνα στο Βερολίνο για την προετοιμασία της πρεμιέρας, ήταν «αποφυγή της συνηθισμένης μελωδικότητας» και προσανατολισμός στο «θόρυβο».

Σήμερα, 90 χρόνια μετά, τη ζωντανή μουσική έχουν αναλάβει οι acte vide.

Το ηλεκτροακουστικό ντούο acte vide ("κενή πράξη") ξεκίνησε το 2006 από τους **Γιάννη Κοτσώνη** (ηλεκτρονικά) και **Δανάη Στεφάνου** (πιάνο). Με κεντρικό άξονα τον αυτοσχεδιασμό και τη δημιουργική διερεύνηση του θορύβου, το ντούο πραγματοποιεί συχνά συνεργασίες με ένα ευρύ φάσμα μουσικών, εικαστικών και σκηνοθετών, και έχει στο ενεργητικό του πληθώρα συναυλιών στην Ελλάδα και την Αγγλία, καθώς και συμμετοχές σε μεγάλα φεστιβάλ.
<http://acte-vide.blogspot.com>."

01:30

DJ Set: Jimmy Hacka

Φουαγιέ

Στα μουσικά πλατώ του Goethe-Institut, ο DJ Jimmy Hacka μιξάρει ατμόσφαιρες, συναισθήματα και μνήμες χρησιμοποιώντας κάθε διαθέσιμο μέσο .

Είσοδος ελεύθερη

Με την παράκληση της αναφοράς

Πληροφορίες

Βίκυ Τραχανή, Τηλ. 210 3661043, vicky.trachani@athen.goethe.org

www.goethe.de/athen